

REVISTA DE LA FACULTAD DE AGRONOMIA, LA PLATA

INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES

Generalidades

La Revista de la Facultad de Agronomía, La Plata (Rev. Fac. de Agronomía, La Plata), publica artículos originales en español e inglés, resultado de la investigación en cualquier disciplina de las ciencias agrarias y forestales. Se publican los siguientes tipos de artículos: **Trabajos:** trabajos resultados de la investigación científica que signifiquen un aporte original al conocimiento. **Comunicaciones:** trabajos que contengan resultados de investigaciones en curso, o que desarrollen una nueva técnica o metodología. **Revisiones:** trabajos que resuman el estado actual del conocimiento sobre un tema. En todos los casos deberán ser **inéditos** y el autor deberá afirmar que no está siendo considerado para su publicación por otra Revista.

Se devolverá a los autores, sin pasar por el proceso de arbitraje, aquellos manuscritos que no se ajusten a las normas de preparación o que no coincidan con los propósitos y orientación de la Revista. El envío del manuscrito deberá estar acompañado por un listado de por lo menos 3 especialistas en el tema, del país o del exterior, que pudieran actuar como árbitros. Este listado deberá contener: apellido y nombres, cargo o función, dirección postal, fax y correo electrónico. Todo manuscrito será evaluado en forma anónima por dos o más especialistas en el tema.

Los manuscritos deberán ser dirigidos al Editor en Jefe o Editores Asociados.

Revista de la Facultad de Agronomía, La Plata. CC 31, 1900 La Plata, Argentina
(Te: +54 (021) 83-8168/23-3698/21-1254/83-3467 - Fax: +54 (021) 25-2346).

Presentación de los manuscritos

Los manuscritos deben ser presentados en original y dos copias, en hojas tipo A4, numeradas (margen inferior derecho), escritas de un solo lado, a doble espacio, sin separación en sílabas, con líneas numeradas y con márgenes de 2,5 cm. Los títulos (en mayúscula y negrita), subtítulos (en minúscula y negrita) y si hubiera subtítulos de segundo orden (en minúscula e itálica) se colocarán en el margen izquierdo.

ESTRUCTURA DEL MANUSCRITO

Carátula: a) debe colocarse título completo del trabajo, b) autores, con los lugares de trabajo y sus direcciones postales completas, y, c) nombre, dirección postal, teléfono, fax y correo electrónico del autor con el cual se mantendrá la correspondencia relacionada al manuscrito. **En las hojas subsiguientes,** se colocará a) Título, b) Resumen en castellano (no mayor a 250 palabras), c) Palabras clave (cinco en orden de importancia) y d) Título abreviado para el encabezamiento de las páginas, e) Título en inglés, f) Summary, g) Key words, y, h) el texto principal del trabajo (de ser posible) en las siguientes secciones: Introducción, Materiales y Métodos, Resultados, Discusión, Conclusiones, Agradecimientos, Bibliografía, Tablas, Figuras, Fotografías, y Leyendas de Figuras y Fotografías. Las leyendas de Tablas, Figuras y Fotografías deberán tener su traducción al inglés.

Los editores requieren que los manuscritos se ajusten a las normas gramaticales que establece el Diccionario de la Real Academia Española en su última edición.

Preparación para la publicación

Una vez aceptado el trabajo, la versión final del manuscrito deberá enviarse por duplicado en papel y en disquete. El texto y las figuras serán enviados en disquete compatible con computadoras IBM PC. Se deberá indicar en la etiqueta los nombres de los autores, los archivos con sus extensiones y, el procesador de texto y programa gráfico (con sus versiones) utilizados. Los procesadores de texto preferidos son WordPerfect o Word, o en su defecto se deberá enviar en formato ASCII. Los programas de gráficos preferidos son QPro, Excel o CorelDraw o en su defecto en formatos CGM, WMF, TIFF, PCX o BMP.

Las pruebas de imprenta serán corregidas por los autores, debiendo ser devueltas dentro de los 7 (siete) días de recibidas, en caso contrario los Editores se reservarán el derecho de corregirlas y enviarlas para su publicación. Se otorgarán 25 separatas en forma gratuita por trabajo.

Abreviaturas y nombres científicos

Las abreviaturas de nombres, procedimientos, etc. deben ser definidos la primera vez que aparezcan. Las abreviaturas de carácter físico se escribirán de acuerdo al Sistema Internacional de Unidades (SI). Las fechas serán escritas como sigue: 8 de febrero 1997. Cuando una especie es mencionada por primera vez en el texto principal, deberá colocarse el nombre vulgar (si lo tiene) y el nombre científico (en itálica o subrayado) con el autor. Subsecuentemente, se podrá usar el nombre vulgar o científico sin su autor. En el título se aceptará la inclusión de nombres científicos (sin sus autores) o vulgares. En el resumen y summary deberán colocarse los nombres científicos, con sus autores, y vulgares (si lo tuvieren).

Citas bibliográficas

Las citas deberán tener la forma (Smith & Robinson, 1987), Smith & Robinson (1987), (Robinson *et al.*, 1980; Smith & Anderson, 1978); (Smith, 1970; 1972). Los trabajos de tres o más autores serán citados como: Smith *et al.*, (1986). Si las referencias no pueden ser identificadas por los nombres de los autores y año, se utilizarán, a, b, c, etc. después del año (ejemplo: Smith & Robinson, 1988a; 1988b). Las comunicaciones personales deberán ser citadas de la siguiente forma (Robinson, com. pers., 1980).

En el listado bibliográfico, las referencias deberán ubicarse por orden alfabético, sin numeración y en forma completa. Las referencias con el mismo primer autor serán listadas de la siguiente manera: (1) Trabajos con un autor solamente, listados en orden cronológico creciente, (2) Trabajos con dos autores deberán aparecer después de (1) y serán listados en orden alfabético del segundo autor, (3) Trabajos con tres o más autores deberán aparecer después de (2) y en orden cronológico. Las referencias serán escritas como en los siguientes ejemplos:

PUBLICACIONES PERIÓDICAS

- Roberts H.A.** 1986. Seed persistence in soil and seasonal emergence in plant species from different habitats. *Journal of Applied Ecology* 23: 639-656.
- Moss D.N. & R.B. Musgrave.** 1971. Photosynthesis and crop production. *Advances in Agronomy* 23: 317-336.

CAPÍTULOS DE LIBROS

- Slafer G.A., E. Satorre & F.H. Andrade.** 1994. Increases in grain yield in bread wheat from breeding and associated physiological changes. En: *Genetic Improvement in Field Crops*. Slafer G.A., Ed. Marcel Dekker, New York. pp. 1-68.

LIBROS

- Kozlowski T.T.** 1984. *Flooding and Plant Growth*. Academic Press, New York. 356 pp.

ACTAS DE REUNIONES CIENTÍFICAS

- Paranjohy K., O. Rohani, A.H. Tarmizi, C.S. Tan & C.C. Tan.** 1989. Current status and strategies for oil palm tissue culture research. *Proceedings of PORIM International Palm Oil Development Conference*. PORIM, Serdang. pp. 109-121.

TESIS, INFORMES, ETC.

- Cantos de Ruiz S.** 1988. Rendimiento potencial del cultivo de papa en Balcarce. Causas que limitan la productividad real. M. Sc. Tesis. Facultad de Ciencias Agrarias, UN Mar del Plata, Balcarce, Argentina. 51 pp.
- Iannone N.** 1986. Impresiones sobre la evolución de la población de insectos en soja. *Carpeta de Producción Vegetal*. Tomo VII. INTA, EEA Pergamino. 6 pp.

Tablas

Las tablas deberán estar numeradas con números arábigos y con una leyenda (en castellano e inglés) lo suficientemente explicativa por sí mismas. No se deberán incluir líneas verticales en su diagramación. En el texto deberán ser indicadas su posición. Por ej.: (Tabla 1, aquí). Los números que lleven decimales deben puntualizarse con comas y no puntos (ej.: 20,13). Cada tabla deberá estar en hojas separadas y a continuación de la Bibliografía.

Figuras y Fotografías

Cada figura o grupo de figuras deberán incluirse en hojas separadas del texto, numeradas con números arábigos y a continuación de las tablas. En el texto deberá ser indicada la posición deseada (ej.: Figura 1, aquí). El máximo tamaño de una ilustración en una columna será de 6,5 x 19,7 cm y en dos columnas de 13,3 x 19,7 cm. Las impresiones de las figuras deberán realizarse con tinta china sobre papel vegetal. Las figuras realizadas en computadoras debe-

rán imprimirse con impresora láser o chorro de tinta sobre papel blanco. La tipografía empleada deberá ser Arial en ambos casos. **Sólo en la versión original del manuscrito los autores deberán incluir en el reverso su nombre.** En el original y las copias deberá indicarse claramente la orientación en que serán publicadas. En las figuras, donde se prevé una reducción del 50 %, un espesor de 0,3 mm en los ejes y de 0,4 a 1,0 mm en el resto es adecuado. Los símbolos deben tener 2,0 mm de diámetro o de lado.

Las fotografías sólo deben agregarse cuando sean imprescindibles. Estas deben ser en papel brillante. Se podrán incluir fotografías en blanco y negro o color. En este último caso, el costo de la impresión por cada fotografías estará a cargo del autor. El mismo se calcula en un valor aproximado de U\$S 500 (quinientos). Cuando se trate de fotomicrografías deberá incluirse, a los efectos de poseer una referencia más exacta la figura de la escala.

Las leyendas de las figuras y fotografías deberán ir en hojas separadas en castellano e inglés.

REVISTA DE LA FACULTAD DE AGRONOMIA, LA PLATA

INSTRUCTIONS TO AUTHORS

General features

The journal "Revista de la Facultad de Agronomía, La Plata" (Rev. Fac. de Agronomía, La Plata), publishes original articles in Spanish or English on any aspect of agricultural and forest research. The journal considers for publication, **Articles**: original and previously unpublished papers with results of research leading to a significant extension of knowledge. **Communications**: papers with results of current research, development of new techniques or methodologies. **Reviews**: papers that resume the state of the knowledge on a certain subject. Authors must give assurance that their manuscripts are unpublished and are not being considered for publication, in whole or in part, by another journal. Inadequately prepared manuscripts or out of the scope of the Journal will be returned to the authors without review. Authors are asked to state, in a letter accompanying the manuscript, names, addresses, telephone, fax numbers, and electronic mail of 3 qualified experts to act as possible referees. Manuscripts will be reviewed for two or three anonymous referees.

Manuscripts for publication should be submitted to the Editor in Chief or Associated Editors. **Revista de la Facultad de Agronomía, La Plata. CC 31, 1900 La Plata, Argentina** [Te: +54 (021) 83-8168/23-3698/21-1254/83-3467 - Fax: +54 (021) 25-2346].

The manuscript

The original copy and two duplicates are required. All parts of the manuscript, should be typewritten, double-spaced, on paper A4 with numbered lines and pages and margins of 2.5 cm. No spelling is recommended. The titles (in uppercase and bold), subtitles (in lowercase and bold) and subtitles of second level (in lowercase and italic) will be written in the left margin.

PRESENTATION OF THE MANUSCRIPT

Cover page: a) complete paper title, b) authors, with their institution and postal addresses, and, c) name, postal address, telephone, fax numbers and electronic mail of the corresponding author. This cover page is removed during the editorial process. **The following pages** should contain: a) Title, b) Summary (up to 250 words), c) Key words (five, in order of importance), d) running title, e) Title in Spanish, f) Resumen in Spanish, g) Palabras clave, and, h) the main text with the following sections (if possible): Introduction, Materials and Methods, Results, Discussion, Conclusion, Acknowledgements, Bibliography, Tables, Figures, Photographs, and, Figures and Photographs captions. Tables, Figures and Photographs captions must be translated to Spanish.

The publication process

Once the manuscript is accepted, the final version (two duplicates) and an electronic copy should be submitted. Text files and figure files should be submitted on disks **IBM PC** compatible. The disk must be labelled clearly with authors' name and files names with their extensions and word-processing and graphic software used (version number) must be indicated. **WordPerfect** or **Word** are preferred, if not, documents should be send as an ASCII file. Our preferred graphic software are **Qpro**, **Excel** or **CorelDraw** or in **CGM**, **WMF**, **TIFF**, **PCX** or **BMP** format. The galley proofs must be checked by the authors and must be returned within 7 (seven) days of receipt. The Journal provides 25 reprints free of charge.

Abbreviations and scientific names

Abbreviations for names, procedures, etc. must be defined the first time they occur. The use of SI units is required. The dates should be written as follow: 8 february 1997. When a species is first mentioned, the vernacular name (if any) and scientific name (*italic* or underlined), with the author, should be given. Subsequently, either the vernacular or the scientific name, without the author, may be used. In the title, the names of organisms should be either in the vernacular or in Latin without their authors. In the summary and resumen the names of organisms should be in Latin or vernacular with their authors.

References

The references must follow the form (Smith & Robinson, 1987), Smith & Robinson (1987). (Robinson *et al.*, 1980; Smith & Anderson, 1978); (Smith, 1970; 1972).The papers with three or more authors should be cited as: Smith *et al.*, (1986). If references occur that are not uniquely identified by the authors' name and year, use , *a*, *b*, *c*, etc. after the year (e.g. Smith & Robinson, 1988*a*; 1988*b*). Personal communications should be cited as (Robinson, pers. com., 1980). References must be listed in alphabetical order according to the name of the first author and not numbered. References with the same first author are listed in the following order. (1) Papers with one author only are listed first in chronological order, beginning with the earliest paper. (2) Papers with dual authorship follow and are listed in alphabetical order by the last name of the second author. (3) Paper with three or more authors appear after (2) and are arranged chronologically. The references must be written as the following examples:

JOURNAL ARTICLES

- Roberts H.A.** 1986. Seed persistence in soil and seasonal emergence in plant species from different habitats. *Journal of Applied Ecology* 23: 639-656.
Moss D.N. & R.B. Musgrave. 1971. Photosynthesis and crop production. *Advances in Agronomy* 23: 317-336.

BOOK CHAPTERS

- Slafer G.A., E. Satorre & F.H. Andrade.** 1994. Increases in grain yield in bread wheat

from breeding and associated physiological changes. In: Genetic Improvement in Field Crops. Slafer G.A., Ed. Marcel Dekker, New York. pp. 1-68.

BOOKS

Kozlowski T.T. 1984. Flooding and Plant Growth. Academic Press, New York. 356 pp.

PAPERS IN PROCEEDINGS

Paranjohy K., O. Rohani, A.H. Tarmizi, C.S. Tan & C.C. Tan. 1989. Current status and strategies for oil palm tissue culture research. Proceedings of PORIM International Palm Oil Development Conference. PORIM, Serdang. pp. 109-121.

THESIS, REPORTS, ETC.

Cantos de Ruiz S. 1988. Rendimiento potencial del cultivo de papa en Balcarce. Causas que limitan la productividad real. M. Sc. Tesis. Facultad de Ciencias Agrarias, UN Mar del Plata, Balcarce, Argentina. 51 pp.

Iannone N. 1986. Impresiones sobre la evolución de la población de insectos en soja. Carpeta de Producción Vegetal. Tomo VII. INTA, EEA Pergamino. 6 pp.

Tables

Tables must be numbered with Arabic numbers and should have a brief title (in english and spanish). Each table must be self-explanatory. Vertical lines should not be used. In the text Table position must be indicated in a separated line, e.g. (Table 1, here). Each table should be typed on separate pages and placed after the list of references.

Illustrations

Each figure or group of figures should be included on separate pages, numbered with Arabic numbers and follow the tables. In the text their position must be indicated, e.g. (Figure 1, here). The maximum finished size of a one-column illustration is 6.5 x 19.7 cm and that of a two-column illustration is 13.3 x 19.7 cm. Illustrations should be made with Indian ink on plain white paper. Computer-generated illustrations must be printed with laser or inkjet printer on white paper. Lettering must be arial. **Only in the original version the authors' name must be typewritten at the back side of each figure.** Axes' thickness must be of 0.3 mm. The symbols will not less than 2.0 mm in diameter or size. The photographs should be included only when they are essential. They must be made on glossy paper. Black and white, and colour photographs are admitted. Authors will be responsible for the costs of colours photographs. Currently the cost is U\$S 500 per page or part of a page. Legends for figures and photographs should be typewritten in english and spanish on separate pages.

EDITOR EN JEFE

Ing. Agr. Edgardo R. Montaldi

Area Fisiología Vegetal, Departamento de Biología y Ecología

EDITORES ASOCIADOS

Ing. Agr. Héctor Alippi

Area Fitopatología, Departamento de Sanidad Vegetal

Ing. Agr. Oscar E. Ansín

Area Forrajicultura, Departamento de Producción Animal

Dr. Marcelo Barrera

Area Ecología Forestal, Departamento de Silvicultura

Ing. Agr. Daniel Caldiz

Area Fisiología Vegetal, Departamento de Biología y Ecología

Ing. Agr. Raúl Marlats

Area Silvicultura, Departamento de Silvicultura

Ing. Agr. Santiago Sarandón

Area Cerealicultura, Departamento de Producción Vegetal

EDITOR ADSCRIPTO

Dr. John Rogers

Area Genética, Facultad de Agronomía, Universidad Nacional del Centro de la provincia de Buenos Aires

Diseño, Composición gráfica y Programación página Web

Ing. Agr. Claudio della Croce

• Este número fue financiado por la Facultad de Ciencias Agrarias y Forestales de la Universidad Nacional de La Plata

Los trabajos deberán ser dirigidos al: Editor en Jefe o a los Editores Asociados a:

Revista de la Facultad de Agronomía de La Plata

CC 31, 1900 La Plata, Argentina. **Te.:** 54 (021) 83-8168 • 23-3698 • 21-1254 • 83-3467

Fax: 54 (021) 25-2346

Consulte la Revista de la Facultad de Agronomía por Internet a nuestra dirección de la Web.

<http://www.unlp.edu.ar/agronomia/revista>